

# 農村住宅改良事業에서 派生되는 問題와 그 對策

## —全南地方의 傳統 農村住宅과 改良 農村住宅의 比較研究—

張 保 雄

〈目 次〉

1. 序	3. 改良住宅의 平面에 관한 몇 가지 問題
(1) 問題의 提起	4. 坪地內의 建物配置와 諸施設에 關한 問題
(2) 研究方法	(1) 住宅의 方向과 集村化 問題
(3) 本研究의 意義	(2) 附屬建物의 位置와 그 形態
2. 傳統的인 建築樣式과 風土를 考慮치 않 은 지붕	(3) 마당과 담장
(1) 지붕型의 몇 가지 問題	5. 結言(바람직한 農村住宅)
(2) 지붕의 塗色에 관한 몇 가지 問題	

### 1. 序

#### (1) 問題의 提起

代代로 수백 년을 草家에서 살아온 農民들이 그림이나 사진에서 또는 都市에서 부럽게만 보아왔던 改良農村住宅에 入住하여 살게 되니 그기쁨 이루 말할 수 없이 크다. 반면에 기쁨에 비해서 經濟的 부담의 압박을 느끼는 入住農民도 있다. 現政府에서 시행하는 農村住宅改良事業은 開國 이래의 大役事의 하나임에 틀림없다. 그러나 役事を 시행하기 前에 그것에 대한 充分한 研究와 檢討가 未洽했던 관계인지 몇 가지 問題가 派生되고 있다. 改良農村住宅에서 傳統文化·風土·生活樣式에 관계되는 問題와 國家의 財와 富가 적절이 쓰이는가라는 面에서 全南地方을 中心으로 몇 가지 問題를 提起하려고 한다.

첫째, 改良農村住宅의 建築樣式에는 主體性 内지 傳統性이 缺如되었고, 韓半島의 風土의 與件

이 무시된 點이 많다. 현재 高速道路邊, 國道邊, 鐵道沿邊 및 觀光地周邊에 세워지는 改良農村住宅 가운데는 우리의 傳統建築文化와 何等의 關係가 없는 西洋式의 住宅이 대부분이다. 특히, 側入型(지붕의 용마루와 家屋의 前面이 直角으로 된 家屋)의 박공집은 傳統的인 韓國의 住宅建築樣式에는 없는 形態이다. 農村住宅改良이 비교적 잘되었다는 마을에 가 보면 마치 住宅建築樣式의 展示場 같은 느낌을 갖게 한다. 즉, 建築文化의 發生時期와 發生場所가 각각 다른 各種의 住宅을 同時に 建築해 놓았다. 西洋의 것을 勸獎하고 在來의 固有한 것을 억제하는 末端住宅 行政指導者들의 思考方式에는 文化的 事大主義가 作用하고 있는 것으로 사료된다. 즉, 傳統的인 農村住宅의 建築樣式을 後進의 것으로 생각하고, 西歐의 住宅形態를 先進의 것으로 생각하는 思考方法인 것이다. 傳統的인 農村住宅의 外部形態는 祖上들이 長久한 時代를 韓半島에 居住하면서, 이 疆土의 風土에 가장 잘 適應할 수 있고, 生活樣式에 편리하게 만들어 놓은 것이다. 따라서 近代科學이

☆ 이 論文은 1978年度 產學協同財團의 研究費에 의한 것임.

開發한 建築材料로 종래의 建築材를 代置하는 것은 좋으나, 外形을 變形시키거나 新形으로 변경시키는 것은 깊은 研究와 충분한 檢討 끝에 施行되어야 할 것이다. 全南地方에서 소위 佛蘭西式住宅이라는 側入型의 박공집은 지붕 용마루가 한 쪽으로 치우쳐 있기 때문에 지붕의 한 면은 그 길이가 길고 물매가 急하지 않기 때문에 夏節에 集中豪雨가 있거나 비바람이 들이치면 이러한 지붕은 새기 마련이다. 또한 多雪地方인 江原道 山地에서 이러한 지붕은 눈의 重量에 의해서 붕괴될 위험도 있다.

둘째, 改良農村住宅의 內部空間構造는 傳統的인 農村 生活樣式을 考慮하지 않았다. 대부분의 改良農村住宅 平面의 公通점은 住宅의 前面 中央에 마루가 있고 그 둘레에 방이 配列되어 있다. 이러한 平面은 都市型 住宅의 平面을 그대로 옮긴 것이다. 保守性이 強한 農村의 家族生活에서, 住宅의 中央에 있는 마루는 3代가 같이 居住할 때는 별로 活用되지 못하는 空間이 되며, 떠느리와 시부모 사이에는 매우 不便한 空間이 되기도 한다.

세째, 改良農村住宅의 지붕型은 同一한 平面 위에 各樣한 것으로 되었다. 自然發生의 이라기보다는 人爲의 이라는 인상을 강하게 주는 것 중의 하나이다. 지붕의 塗色도 戶戶마다 다른데 이것 역시 傳統文化를 무시하고, 展示的 效果만을 높이기 위한 것으로 料된다.

네째, 農村住宅의 울타리와 담은 그 機能을 고려하지 않고 外觀爲主로 권장되고 있다. 行政當局에서 생나무 울타리를 많이 勸獎하고 있으나, 지나치게一律的으로 岩盤의 垦地에도 생울을 권장하고 있어서 問題가 된다. 그리고 담의 높이를 낮게 할 것을 권장하고 있는데, 이것 역시 담의 기능에 관해서 잘 모르기 때문이다. 담이란 반드시 防盜를 목적으로 만들거나, 또는 閉鎖的인 生活을 하기 위해서 만들어지는 것은 아니다.

다섯째, 農村生活에서 附屬舍는 必需의이다. 그런데 附屬舍를 資金難으로 세우지 못한 경우가 많고, 또 그 位置와 方向은 農村生活의 便利에 의해서 定해져야 하나, 대부분 國道나 鐵道에서 보았을 때의 美觀에 의해서 지배되고 있다.

여섯째, 農村住宅改良事業은 農民의 所得增大와 併行해서 自然스럽게 이루어져야 할 것으로 생각

되나, 現行의 推進狀況은 약간 無理가 있는 것 같다. 農村의 生活水準向上 速度에 比해서 住宅改良事業이一律的으로 앞서가는데서 약간의 社會的, 經濟的 問題가 蒸起되고 있다.

일곱째, 農村住宅改良事業 그 自體는 農村住宅의 面貌를 새롭게 하는데 매우 能률적이고 計劃的이어서 좋으나, 全國의 住宅問題로 볼 때는 無住宅家口 해결에 도움이 안 되며, 오히려 舊農村住宅을 撤去하고 新住宅으로 入住하는 경우가 대부분이며, 또한 지나치게 展示的 效果만을 위한 改良農村住宅의 外部施設 등으로 國家의 財와 富가 適切하게 쓰이지 않는 면도 있다.

여덟째, 全南地方의 農村住宅改良事業의 推進委員 가운데 住宅에 관한 多方面의 專門家 參與가 貧弱하고 行政機關官吏 中心으로 推進委員構成이 되었다. 따라서 建築樣式 및 建物의 配置 등이 住民의 意思보다는 行政官吏에 의해서 決定되고 있다.

## (2) 研究方法

全南地方을 中心으로 1978 年度에 推進되고 있는 農村住宅改良事業의 現場을 踏查하면서, 직접 觀察調查하고, 또 住民과의 面接을 通하여 資料를 蒐集하고, 分類, 整理하였다. 實際 踏查한 마을은 湖南高速道路 沿邊, 湖南線 鐵道沿邊, 國道沿邊 및 觀光地周邊 등지에서 選定하였다.

湖南高速道路沿邊 마을

長城郡 北二面 원덕리 목란마을  
長城郡 長城面 丹光里 가작마을  
潭陽郡 古西面 校山里 하북산마을  
光山郡 飛鴉面 新昌里 반월마을  
谷城郡 三岐面 農所里 1 구마을  
潭陽郡 古西面 舟山里 장산마을

國道沿邊 마을

羅州郡 多侍面 月台里 원동마을  
務安郡 務安面 城東里 용산마을  
羅州郡 旺谷面 新院里 금동마을

湖南線鐵道沿邊 마을

長城郡 黃龍面 月平里 일산마을  
光山郡 松汀邑 素村里 소촌마을  
光山郡 林谷面 古龍里 벽파마을  
觀光地周邊 마을

求禮郡 求禮面 봉서리 오봉마을  
求禮郡 馬山面 황전리 황전마을  
昇州郡 雙岩面 죽학리 죽림마을

### (3) 本研究의 意義

10年 가까이 傳統的인 農村住宅을 研究해 온 筆者로서, 本研究를 하게 된 動機는 農村住宅改良事業에서 派生되는 몇 가지 問題를 祖上들이 물려준 在來의 農村住宅에서 解決의 실마리를 찾아내며, 現在 施行되고 있는 農村住宅改良事業이 보다 能率의이고, 經濟의이고, 效果의이고, 自然스럽게 進行되도록 하기 위함이다.

農村住宅 改良事業은 文字그대로 傳統農村住宅을 바탕으로 改良 및 改善에 머물러야 될 것이다. 改革 내지 新造로 되기 때문에 發生되는 問題들을 傳統農村住宅과의 比較研究를 통해서, 해결할 수 있는 智慧를 찾는다. 農村의 生活樣式에 便利하고, 生產에 能率의이고, 韓半島의 風土에 가장 適合한 農村住宅의 平面 및 內部空間 構造와, 建物의 配置 등을 考慮한 모델을 試圖해 보았다. 따라서 本研究에서 筆者가 主張하는 要點은 農村住宅을 改良하되, 固有한 韓國의 農村住宅建築樣式이 잘 나타나고, 傳統的인 農村의 家族生活에 便利하고, 農業生產에 能率의이고, 韓國의 氣候環境에 적당한 形態를 갖는 韓國의 農村住宅을 세우라는 것이다.

韓半島에서는 主體性이 뚜렷한 우리의 住宅이, 西洋의 住宅보다 生活에 便利하고, 生產에 能率의이며, 優越하다는 것을 多角度로 立證하려고 한다.

傳統文化에 뿌리를 내리지 않고, 外來의 建築樣式 모방이나 新造는 마치 뿌리없는 樹木처럼 枯死되게 마련이며, 여러 問題를 일으키게 마련이다. 즉, 傳統文化가 創造의 母體가 되어야 하고, 韓國의 住宅을 만들어야 한다.

## 2. 傳統的인 建築樣式과 風土를考慮치 않은 지붕

### (1) 지붕型의 몇 가지 問題

지붕의 形態와 材料는 周圍環境을 反映하는 경

우가 많다. 그리고 지붕의 型에 의해서 집의 形태가 달라진다. 韓國에는 古來로 우진자지붕, 합각자지붕, 박공지붕 등의 3型이 가장 많이 있었다. 그런데 요즈음 農村住宅改良事業으로 세워지는 住宅의 지붕 중에는 韓國의 風土의 與件과 傳統建築樣式을 전혀 고려하지 않은 側入型의 박공지붕(지붕의 용마루와 가옥의 前面이 직각으로 된 박공지붕)과 前入型의 二重 박공지붕(家屋의 前面과 二重의 용마루가 平行하게 된 박공지붕)型이 많이 만들어지고 있다. 全北에서 蘆嶺의 터널을 지나 全南에 이르면서 제일 먼저 보이는 聚落構造改善마을, 즉 長城郡 北二面 원덕리 목란마을의 경우를 보면, 側入型 박공지붕이 11棟, 前入型의 二重 박공지붕이 3棟, 韓式의 合閣지붕이 4棟 등으로 되었다. 郡行政當局에서도 韓式의 合閣지붕보다는 側入型의 박공지붕과 前入型의 二重 박공지붕을 優先하고 있음을 알 수 있다. 全南地方에서는 前者를 佛蘭西式지붕, 後者를 伊太利式지붕이라 부르고 있다. 그런데 前記 마을에 지붕을 多樣하게 만든 것은, 平面構造 및 建築의 樣式에 의해서 自然스럽게 發生한 것이 아니라,同一한 15坪型 平面에 지붕의 型을 3가지로 만든 것에 불과하다.

이렇게 만들게 하는 行政當局의 發想法을 理解할 수 없다. 周邊環境에 調和되고, 그 地方의 風土에 잘 적응할 수 있는 지붕의 型은 多樣하지 않다. 入住한 住民들이 選擇한 지붕型도 아니다. 試行錯誤의으로 가장 적절한 지붕型을 定하기 위한 試圖도 아니며, 지붕型의 展示도 아닌데 왜 그렇게 되었을까? 合閣지붕의 집이 있으나 그것도



사진 1. 전남 구례군 구례면 봉서리 오봉마을. 15 평 도시형 주택 평면에 합각지붕.



사진 2. 전남 나주군 다시면 월대리 원동마을. 18평, 전입형의 이중 박공지붕.

나무기둥이 없는建築에는 調和를 이루지 못한다. 시멘트 블록壁에 나무기둥이 없는 建物에다 平面은 非傳統的인 都市型의 것이고, 그 위에 합각지붕의 모자를 써우면 양복입고 갖쓴 것 같아 外觀이 畸形으로 보이기 마련이다(사진 1).

前入型의 二重박공지붕은 용마루가 家屋의 前面과 平行되는 점은 一般 박공지붕과 같으나 약간 낮은 용마루와 약간 높은 용마루로 層을 이루고 있다(사진 2). 上記의 지붕은 박공壁에 직접 風雨가 들이치기 때문에 우리 祖上들은 박공벽을 작게 만들기 위해서 박공벽을 家屋의 側面으로 向하게 하였고 박공壁에는 박공널을 대서 風雨가 직접 닿는 것을 차단시켰다. 그리고 될 수 있는 대로 우진각지붕이나 합각지붕으로 만들어 박공壁을 없애려고 했다. 建坪 18坪의 경우 前入型의 二重박공지붕의 住宅은 建築費도 약 30萬원이 더 들며, 지붕이 높기 때문에 겨울에 外風이 세고, 천정 위의 높은 空間이 共鳴되어, 防音設備를 잘 하지 않으면 한 房에서 울리는 소리가 全屋內에 울린다. 즉, 前入型의 二重박공지붕은 傳統的인 農村住宅 建築樣式에도 없고, 또 韓國의 風土에도 不適當한 지붕型이다. 그런데도 改良農村住宅의 지붕型으로 권장되고 있는데 문제가 있다.

側入型의 박공지붕을 全南에서는 佛蘭西式지붕이라고 불리워지고 있으나, 실제 프랑스의 農村에는 없는 型이다(사진 3).

다면 알프스 山地의 別莊 중에 간혹 볼 수 있는



사진 3. 전남 장성군 북이면 원덕리 목란마을. 15평, 측입형의 박공지붕.

지붕型이다. 北歐 또는 西歐와 같은 高緯度地方에서는 年降水量이 韓國의 半程度이고, 그것도 年中 고루 降水가 있기 때문에, 박공壁을 넓게 하고 그것이 家屋의 前面이 되게 만들어도 風雨에 의한 피해가 없으며, 弱한 太陽熱을 받는데에 利點이 있기 때문에 前入型의 박공지붕이 成立되는 것이다. 그러나 韓國과 같이 年降水의 3분의 2가 夏節에 집중되고, 또 集中豪雨와 간혹 颶風을 동반하는 경우에는 가옥 前面의 박공壁이 넓게 露出되면 屋內가 濕하게 된다. 또 대부분의 경우 지붕의 용마루가 한쪽에 치우쳐 있기 때문에 한面의 지붕傾斜는 緩慢하여 漏水의 가능성이 많다(사진 4).

韓國의 民家에 側入型의 傳統<sup>1)</sup>이 없는 것은 아닙니다, 側入型으로 하는 경우에 지붕의 型은 우진각



사진 4. 전남 장성군 북이면 원덕리 목란마을. 15평, 측입형 박공지붕, 용마루가 한쪽에 치우쳐 있다.

1) 張保雄, 1976, 韓國の妻入民家小考, 地理科學 第24號, pp. 1~8.

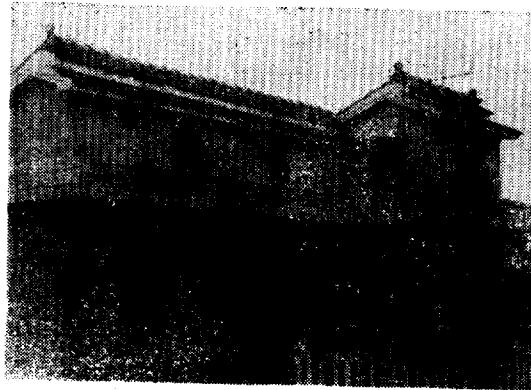


사진 5. 전남 무안군 무안면 성동리 용산마을.  
2층은 창고로 사용됨.

이나 합각지붕으로 되어 있고, 박공지붕의 경우는 없었다. 前面의 넓은 박공壁은 夏節에 高溫의 太陽熱을 받아 屋內의 室溫이 올라가서 더운 여름을 보내기에 不利하다. 그러나 冬節에 太陽熱을 많이 受熱하는 利로운 面도 있다. 寒暑의 差가 심하고 夏節에 降水가 집중되는 韓國의 氣候에는 매우 不適合한 지붕型중의 하나이다. 그런데 當局者에 의해서 이런 지붕型이 권장되는 理由가, 傳統文化와 風土를 충분히 考慮한 바탕 위에 있는 것이 아니라, 美觀이라는 지극히 非實用的인 發想에 근거하고 있는 것 같다. 그 美觀이라는 것도 일부 당국자의 觀點이지 결코 모두가 아름답다고 느끼는 것은 아니다. 務安郡 務安面 城東里 용산마을에 가 보면 特異한 畸形의 前入型 박공지붕의 改良農村住宅이 2棟 있는데, 이 住宅은 着工時에는 韓式의 것으로 出發했으나 도중에 郡當局의 권유에 의해 지붕型을 변경하게 되었다. 그 때 木手의 아이디어로 만들어 낸 것이 결국은 非實用的이고 畸形적인 지붕으로 되었다는 것이다(사진 5).

全南地方에 많은 傳統農村住宅의 지붕型은 우진각과 합각지붕이다. 住宅의 前面에 뒷마루가 있고 뒷마루 끝에 도리를 받쳐 놓은 나무기둥이 2~3개 있는 韩式住宅에는 합각지붕형이 調和를 이룬다. 뒷마루가 없고 중앙에 넓은 마루가 있고 그 둘레에 방이 배열된 都市型의 平面에, 기둥이 없는 시멘트 블록의 住宅에는 우진각지붕형이 비교적 잘 調和를 이루며, 韩國의 風土에 적합한 지

봉형으로 思料된다. 가장 非實用的이고, 가장 非傳統文化的이고, 가장 異質의이고 不調和를 이루는 農村住宅의 지붕型은 側入型의 박공지붕이라고 思料된다.

韓國의 山地는 대부분 老年期 地形에 屬하므로 山峰이 銳利하지 못하고, 穎線의 屈曲이 圓形을 이루며, 丘陵線의 낮은 山이 많다. 이러한 地形에는 直線의 지붕보다 曲線의 지붕이 주위 환경에 調和된다. 용마루의 線이 약간 휘고 추녀의 線도 약간 휘면서 끝이 쳐지지 않는 합각지붕型이 韩國의 景觀에 適合한 것으로 思料된다.

## (2) 지붕의 塗色에 관한 몇 가지 問題

農村住宅 지붕改良事業이 1971년부터 시작되면서 草家지붕이 시멘트 슬레이트지붕으로 바뀌고, 그 위에 塗色을 하게 되었다. 原色에 가까운 色들을 지붕 위에 塗色하고, 그 結果 및 영향에 관한 세심한 批判도 없이 當局에서는 계속해서 農民들에게 지붕의 塗色을 권장하여 왔다. 草家지붕을 슬레이트로 材料를 바꾼 것은 하나의 큰 進展임에 틀림없고, 권장할 만하다고 생각된다. 그러나 原色에 가까운 여러 色으로 塗色한 것은 아프리카의 未開人們의 色感을 그대로 옮겨 놓은 것 같아 우리 민족의 高度한 色感을 크게 低下시켰다고 생각된다.

우리 祖上들은 住宅의 지붕에는 絶對로 塗色하지 않았다. 그러나 太陽光線이 직접 닿지 않는 公共建物의 지붕밀과 추녀 밑은 깨끗하게 丹青하였다.

기와지붕인 경우는 기와를 구울 때 나오는 黑灰色을 그대로 지붕색으로 했고, 또 草家인 경우는 처음 새벽짚으로 이으면 밝은 黃色으로 보이나 한 겨울이 지나면 灰色으로 變하고, 그 灰色을 그대로 지붕색으로 했다. 韩國은 四節氣가 있으므로 自然 자체가 四季節에 따라 色이 변하고 있기 때문에, 自然環境의 色變化에 比較的 잘 調和되는 지붕의 色은 灰色系統이라 생각된다. 그런데 現在 推進되고 있는 住宅改良事業으로 세워지는 住宅의 지붕은 自然의 기와색 위에 暗綠色 · 綠暗灰色 · 綠青色 · 青色 · 暗赤色 · 朱黃色 · 紅茶色 등으로 塗色되고 있다. 長城郡 長城面 圓光里 가작마

을의 改良住宅 지붕色은 暗青色이 2棟, 暗綠色이 13棟, 紅茶色이 6棟, 黑灰色이 3棟, 青色이 2棟 등으로 26棟에 5色의 지붕으로 알록달록하다. 住宅改良事業의 모든 指針書에는 주위 環境에 調和되게 色을 選擇하여 塗色하라고 지시하고 있다. 그 地方의 環境에 調和되는 色은 1~2色 정도라 생각된다. 그런데 현재 全南地方에서는 副郡守가 各戶의 지붕色을 指定해 주는 경우가 많다. 그 결과 알록달록한 마을이 되어지고 있다. 居住者의 意見은 비교적 排除되고 있음을 알 수 있다. 羅州郡 多待面의 紅茶色 지붕에 居住하는 어느 老人은 2次大戰과 6·25動亂의 經驗을 되살리면서, 만일에 戰爭이 일어난다면 이 동네에서 자기집이 제일 먼저 爆擊의 對象이 될 것이라고 걱정하면서, 또 戰時에는 지붕을 풀로 덮으라고 지시할 것이라고 지붕의 色에 대하여 不滿을 털어놓는다. 읊긋불긋한 各種의 지붕色이 周圍 環境에 調和된다고 생각한 行政當局의 決定을 理解할 수 없다. 그렇지 않으면 中央政府의 指示를 履行하지 않고 있다고밖에 생각할 수 없다. 한 村落의 農村住宅의 지붕이 여러 色으로 塗色된 例는 世界의 어느 곳에도 없는 것으로 안다.

塗色후 1~2年間은 밝은 色이 維持되나 3년이 지나면 退色이 심하여 醜한 色으로 變한다. 따라서 每 3年마다 塗色을 해야하는 經濟的 負擔을 지게 된다. 18坪 住宅의 지붕과 壁의 塗色費用은 12萬 원(1978年)이나 된다.

기와를 만들 때 黑灰色 또는 茶色을 띠게 하고 그 기와로 지붕을 이으면 自然스럽게 古기와色이나 또는 茶色의 지붕이 되게 하는 方案이 생각된다. 韓式建物에는 古기와色의 지붕이 주위 환경 및 建物自體에 調和를 이룬다. 西歐型의 建物에는 茶色의 지붕이 잘 調和되고 있다.

### 3. 改良住宅의 平面에 관한 몇 가지 問題

住宅의 平面構造는 屋內의 家族生活과 直結되어 있기 때문에 家族制度의 變化가 없는限 좀처럼 바뀌지 않는 것이 一般的이다. 平面을 構成하는 諸空間은 각각의 機能이 있으며, 그 기능은 空間

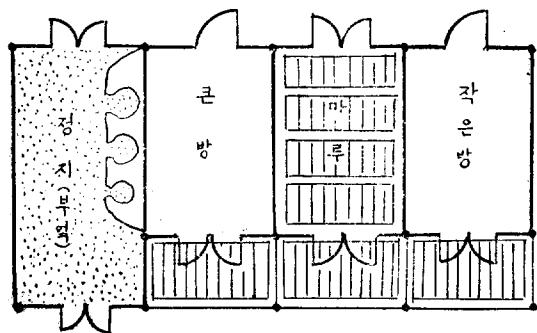


그림 1. 전남 화순군 화순읍 유천리 1구 임 재영 씨택 4칸형 평면도.

의 呼稱에 의해서 알 수 있고 또 그 位置나 施設物에 의해서도 機能을 알 수 있다. 全南地方에서 傳統的 農村住宅의 平面構成은 烹事를 하는 부엌(정지), 老父母가 居處하는 큰방, 烹食의 저장이나 祭祀를 모시는 마루(광), 자식들이 起居하는 작은방 等 4間으로 區分되며, 방 前面에 뒷마루가 있다(그림 1).

그런데 改良農村住宅의 平面은 傳統的인 家族制度나 生活樣式을 전혀 考慮치 않고 都市型의 平面을 그대로 옮겨 놓은 것이 많다.

따라서, 生活에 不便을 주는 平面構成이 되어진다. 住宅改良事業은 어디까지나 傳統的인 것을 바탕으로 改良에 그쳐야 좋은 것인데, 改革이나 아주 생소한 新造는 副作用을 일으키게 마련이다. 韓國民家의 平面構造를 房의 配列面에서 크게 分類하면, 房의 單列型構造(홑집)와 複列型構造(겹집)로 나뉘어진다.

前者는 韓半島 西南部의 平野部에 많고, 後者는 北東部의 山間地方에 많이 分布되어 있다. 점차로 單列型이 複列型을 蚕食하고 있는 過程에 있다. 單列型은 複列型에 比하여 採光이 좋고 通風이 잘 된다.

그런데 行政當局에서 提示한 平面중에는 複列型이 대부분이고, 單列型은 15坪 가형, 15坪 나형, 20坪 나형, 25坪 나형뿐이다. 현재 全南地方에 세워지는 改良農村住宅은 대부분 複列型이다. 즉, 15坪型에서는 다형(그림 2)과 타형이 많고, 18坪型에서는 가형과 다형(그림 3)의 平面이 대부분이다.

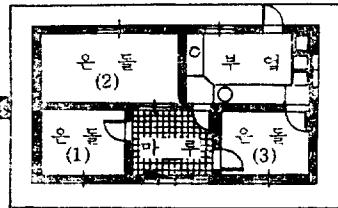


그림 2. 행정부에서 권장하는 15평 「다」형 평면도.

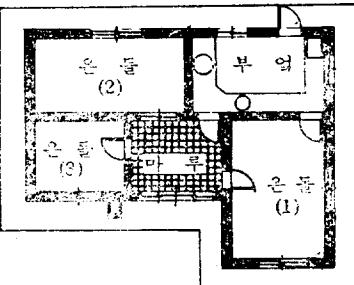


그림 3. 행정부에서 권장하는 18평 「다」형 평면도.

上記平面의 공통점은 房配列이 複列이며, 平面의 前面 中央에 마루가 있고, 그 주위에 房이 配列되어 있다. 複列型의 平面이 많이 권장되고, 또 建築되어지는 것은 西歐式 住宅을 建築하려고 하기 때문일 것이다.

1977 年度 住宅公社의 農村住宅調査資料에 의하면 3代 이상이 함께 살고 있는 住宅이 30.6 %로서 全農村家口의 약 3분의 1에 해당한다. 따라서 上記의 複列型 平面에서, 前面의 中央에 있는 마루는 保守性이 強한 農村의 家族制度에서 매우 不便한 空間이 된다. 夏節에 시아버지가 마루에 앉아 있으면 모든 방 안이 전부 드려다보이고, 또 떠느리는 마루를 통해서 来往하기 어렵고, 또 짚은 떠느리를 얹은 시아버지의 마루에 앉아있기가 민망스러울 것이다.

求禮郡 求禮面의 어느老人은 자고 食事때만 집에 들어오고, 그 외는 집에서 편히 있을 수 없어 밖으로 나가 준다고 不便한 점을 말하기도 했다.

傳統的인 住宅의 平面構造와 전혀 관련이 없는

平面이 대부분이기 때문에, 房의 呼稱에 큰 混亂이 일어나고 있다. 큰방·작은방·마루 등으로 확연히 구별되지 않고, 各世帶마다 房의 호칭이 다르고, 그 房의 機能도 다른 경우가 많았다.

. 정지(부엌)：傳通의 農村住宅에서 가장 넓은 空間이 정지이다. 정지에서 飲食를 主로 하나, 雨天時에 作業場으로 사용하기도 하고, 또 雨天時에 마당에 있던 곡물이나 농기구 등을 잠시 들여놓는 공간이 되기도 하였다. 改良住宅에서 정지는 飲食의 機能 하나만으로 限定시켜 놓았기 때문에 面積이 협소하고 마당에서 거리가 멀어지게 집의 後方에 입구를 만든 경우가 많다. 農民의 生活에서 多目的 利用 空間 및 多機能의 空間인 정지가 갑자기 협소해지고, 그 位置가 바뀐데에는 문제점이 없다고 할 수 없다.

마루(大廳, 광)：全南地方에서 마루는 무더운 夏節을 시원하게 지내기 위한 空間이 아니며, 住宅 중에서 가장 神聖한 空間으로서 家宅神인 성주동우를 모시고, 또 祖上의 紙榜을 모셔 두며, 祭祀를 지내는 곳이다. 또한 收穫한 穀物을 貯藏하는 空間이다. 그런데 改良住宅의 複列型 平面에서는 마루가 前面의 中央에 있어 各房으로 通하는 通路의 機能이 主가 되며 傳統의 마루의 機能이 전부 없어졌다. 傳統住宅의 마루는 큰방과 작은방을 隔離시키는 機能이 있어서 各房의 私生活이 保護되나, 改良住宅의 마루는 오히려 各房을 連結시키는 機能이 强하여 保守性이 强한 農村의 家族制度下에서는 不便한 空間이 된다.

#### 4. 塊地內의 建物配置와 諸施設에 關한 問題

##### (1) 住宅의 方向과 集村化 問題

韓國의 傳統의 住宅의 坐向은 南向이 대부분이며, 地形의 으로는 背山臨水의 곳에 立地하는 것 이一般的이다. 南向의 住宅은 夏節에 시원하고 冬節에 비교적 溫和하고, 四季節을 통하여 太陽光線을 받는 時間이 길기 때문에 屋內가 환하다. 그런데 改良住宅의 경우는 南向도 많이 있으나, 東向·西向·西南向 等도 많이 있다. 求禮郡 求禮面 봉서리 오봉마을의 경우는 南向의 住宅 5戶

가 1列, 東向의 住宅 5戶가 1列, 모두 2列, 10戶의 改良住宅이 들어섰다. 東向의 住宅도 南向으로 할 수 있었으나 住民의 意思와는 관계없이 東向으로 만들어졌으며, 그 原因은 國道에서 보았을 때 單調로 움을 避하려고 그렇게 한 것 같다. 또한 高速道路나 國道에서 보았을 때 住宅의 前面이 보이도록 하려니 南向 이외의 方向으로 住宅이 세워지는 경우도 있다. 요즈음 太陽熱을 最大限으로 利用할 수 있는 住宅을 만들려고 노력하는데, 南向 이외의 住宅方向은 권장하지 않는 것 이 좋을 것 같다. 地形狀 불가피한 경우는 聚落의 位置를 再考하여야 할 것이다.

農村住宅은 自己所有 耕地內 또는 近處에 位置하는 것이 營農面에 能率의이고 生產活動에 便利를 준다. 따라서 耕地의 分布에 따라서 散村化하는 것이 理想的인 農村의 聚落形態라 생각된다. 軍事上 脆弱地區內의 獨立家屋은 住民의 安全과 作戰의 便利上 集村化하는 것은 불가피하나, 脆弱地區도 아닌 地域의 農村에서一律의으로 集村化시키고 있기 때문에 대부분의 農家는 耕地와 距離가 멀어졌다. 長城郡 北二面 원덕리 목란마을의 住民은 대부분 耕地와의 거리가 步步로 30分~1時間 소요되며, 堆肥를 운반하고, 收穫物을 운반하는데 많은 不便이 수반되고 있다. 集村化하면 반드시 不利한 것만은 아니다. 가령 電化事業·水道事業을 하는 경우 費用이 적게 드는 利點도 있다. 지나치게 人爲의으로 住宅의 位置 및 集村化를 强行하지 말고 住民의 諸事情을 充分히 考慮하고, 多角度로 생각하고 推進하여야 할 것이다.

## (2) 附屬建物의 位置와 그 形態

農村住宅에서 附屬建物은 必須의이다. 그리고 附屬建物은 農村의 景觀에서 重要한 要素의 하나가 된다. 따라서 住宅을 建築할 때는 반드시 附屬建物이 세워져야 하고, 또 그 形態도 住宅에 調和되어야 하며, 그 構造는 農村生活에 便利하도록 되어야 한다.

그런데 本建物은 完成되었으나 附屬舍가 未完되어 入住를 못하는 農民도 있으며, 또한 改良住宅에 入住하였으나 附屬舍가 없어서 便所조차 옆집의 것을 사용하는 不便한 生活을 하는 경우도

있었다. 또 入住者들이 附屬舍의 必要性을 切感하고 있으나 겨우 家族이 起居할 本建物만 세우고 附屬舍에 대해서는 經濟的能力이 미치지 못하는 경우도 많았다. 行政當局의 보다 計劃的이고 積極的인 附屬建物에 대한 財政的, 行政的 支援 및 指導가 要望된다. 지금까지 애써 깨끗하게 丹粧된 農村住宅이 附屬建物에 대해서 疎忽히 함으로써 그 美觀이 損傷될 可能성이 많다. 그렇다고 附屬建物을 農村의 美觀이나, 高速道路·國道에서 보았을 때의 美觀만을 考慮하고 農民의 生產活動에 불편한 位置에 附屬舍의 位置를 定할 때는 生產에 非能率의이 된다. 高速道路에서 마을을 보았을 때 附屬舍가 될 수 있는 대로 보이지 않게 하기 위하여 住宅의 後方에 세우도록 권장하는 경우가 長城郡에 있었다. 그러나 入住者들은 家畜의 保護와 管理를 위해서 住宅의 側面에 附屬舍를 세우고 있었다. 우리의 傳統的인 附屬舍에는 사랑방이 있고 사랑방 부역에서는 飼料를 끓이며, 그 한편에는 의양간이 있어서 家族이 가축을 가까이서 보살펴 왔다. 그러나 改良住宅의 附屬舍에는 사랑방의 空間이 없다. 어느 農民은 의양간 옆에 사랑방이 없어서 가장 貴重한 家財의 하나인 소의 盜難을 염려하기도 한다. 특히 高速道路沿邊의 改良住宅 入住者들이 많은 걱정을 한다. 求禮郡의 어느 改良住宅 마을에서는 國道에서 보아서 附屬舍의 壁面이 가장 작게 보이게 하기 위해서 南向의 住宅 앞마당에 北向으로 附屬舍를 세우도록 嘗局에서 권장하고 있었다. 附屬舍는 자연히 北向이 되어서 採光이 不良하게 되고, 그 속에 있는 家畜은 成育에 지장을 받을 것이다. 洪萬選의 「山林經濟」에서도 牛馬厩를 만들 때는 西北方向을 避하라고 가르치고 있다. 附屬舍의 位置選定의 最上位 基準은 農民들의 生產活動에 能率의in 內容으로 되어야 할 것이다.

側入型 박공집이나 前入型의 二重박공 집에는 附屬舍의 지붕도 슬라브로 해야 調和를 이를 것으로 생각되는데, 그 建築費用이 많이 들어 대부분의 農民들에게는 過重한 부담이 될 것으로 思料된다. 처음부터 傳統的인 建築樣式이 考慮되지 않은 建築物은 附屬舍까지 複雜한 問題를 惹起시키고 있다.

共同畜舍를 마을의 한쪽에 크게 세운 마을도 있

다. 郡當局에서는 住民의 衛生 問題를 考慮하여 마을 周邊에 位置를 定했으나 마을 住民들은 家畜의 管理上 마을 中央에 共同畜舍를 세워 주기 원 했었다. 결과적으로 共同畜舍의 位置가 住宅과 거리가 있기 때문에 家畜의 管理에 불편하여, 住民들은 그것의 使用을 외면하고 있다. 결국은 展示的 効果 이외는 별로 効用이 없게 되었다. 마을의 家畜이 共同所有이고 마을 住民이 共同管理하는 體制가 아니고서는 共同畜舍의 建築도 再考해 보아야 할 問題이다. 住民들은 共同畜舍의 建築費를 각 戶에 支援해 주면 附屬舍를 잘 만들어 家畜의 管理를 보다 能률적으로 할 수 있다고 主張하고 있다. 改良住宅 附屬舍의 基本的 構造는 변소·외양간·창고·헛간으로 되어 있으나, 各 農家の 事情에 의해서 사랑방도 만들고 목욕탕도 포함되는 응통성 있는 構造의 模型이 提示되어야 겠다. 附屬舍 規模도 家口別 經濟的能力에 따라서 自由로이 選擇하도록 하여야 좋을 것이다.

### (3) 마당과 담장

從前에는 마당이 農作物을 打作하고 乾燥하며, 作業하는 空間으로 使用되었으나, 요즈음은 脫穀을 耕作地에서 직접 하기 때문에 넓은 마당이 과去처럼 切實한 것은 아니다. 그리고 대부분의 垈地面積이 100~150坪이기 때문에 마당이 협소하여 生產活動에 지장을 주는 일은 없는 것 같다. 그러나 現在의 마당을 有効하게 利用하는 方法을 생각해야겠다. 우선 마당의 周邊에 몇 그루의 觀賞樹를 심어야겠다. 그리고 마당에 넘새밭(菜田)을 만들어 깨끗한 副食 供給地를 마련하는 것이 非經濟的인 화단만들기보다 우선적으로 생각할 문제이다. 可能하면 각종 花草를 마당 주변에 가꾸는 것도 아름다운 住宅과 마을을 만드는데 重要한 要素의 하나가 되리라 생각된다.

담장은 韓國의 傳統의 農村住宅에서 必須的 인 施設의 하나이다. 그런데 요즈음 일부 識者中에는 담장의 本래 기능을 理解하지 못하고, 皮相의으로 都市住宅의 담장으로 誤認하고, 담장 때문에 閉鎖的인 生活을 하는 것처럼 말하는 사람 이 있다. 담장의 主要機能은 垈地의 境界·防風·防盜, 밖에서 집 안이 보이지 않게 하는 눈가리개의 공간 칸막이·집 안의 家畜을 밖으로 못나가게

하는 防柵 등이다.

우리 祖上들은 生活이 困窮하여 草家三間을 짓고 살아도, 그 앞에는 울타리를 만들어 밖에서 집안의 生活이 보이지 않게 하면서 살아왔다. 요즈음 담장 없는 마을을 만들고, 또는 鐵棒으로 透視型 鐵柵을 담장 대신으로 만든 경우도 있으나 그 속에서 生活하는 住民은 매우 不便함을 느낀다. 또한 담장을 낮게 만들어, 담장으로서의 諸機能을 發揮하지 못하고 있으나, 美觀만을 생각하는 行政當局者도 있다.

현재 本建物과 附屬舍만 完成되고, 아직 담장은 未完成상태인데 入住하여 居住하는 경우도 상당히 많다. 이 住宅들에게 물어 보면, 담장이 없기 때문에 特히 氣溫이 높고 濕氣가 많은 여름에 간단한 의복을 입고, 窓과 門을 열고 生活할 때에, 家族生活이 露出되기 때문에 많은 주의와 緊張이 수반되어 不便한 점이 많다고 한다. 內外가 심한 農村生活에서 담장은 空間의 칸막이로 매우 重要한 것이다. 그리고 그 높이는 防盜의 기능도考慮하여 180cm 이상은 되어야 한다고 생각된다. 담장을 모든 農촌住宅에 만들고 살던 過去는 지금보다 農촌의 人心이 溫厚하였다. 담장의 철파론자나 담장의 높이를 낮게 해야 한다고 하는 主張은 現實을 모르는 空想論에 지나지 않는다.

담장의 材料는 생나무가 가장 理想的인 것으로 생각되나, 생나무가 자라서 울타리의 기능을 제대로 發揮하기까지는 數年이 걸리며, 그 地域의 風土에 맞는 樹種이 選擇되어야 한다. 植樹後에는 病虫害防除과 肥培管理 및 전지를 잘하여 보기 좋은 型으로 만들어져야 한다. 그러나 現在의 狀況은 事後管理가 철저치 못하여 枯死木이 생겨도 補植을 하지 않고 있다. 그리고 各 農家에서는 생나무 울타리 材料로 選定 植樹된 樹種의 生態를 잘 알아야 하며, 잔손질을 하는데 쓰이는 各種 道具가 各 農家에 있어야 하는데, 現實은 그렇지 못하니 理想的인 田園의 생울타리도 農民들은 關心이 없고, 그저 郡에서 심어 주니 被動的으로 받아들이고, 적극적으로 生育시켜서 좋은 울타리를 만들려는 意慾이 보이지 않는다.

生울타리 밑에 板子로 木柵을 만들어 美觀을 살리려고 했다. 農民中에는 모든 經濟力を 동원해서 겨우 本建物만 完成하고 入住한 경우도 많다.

따라서 附屬舍도 없고 담장도 없다. 그런데 마당의 前面만 大門도 없이 高價의 생나무를 울타리로 植樹해 주고, 高價의 板子로 木柵을 郡當局에서 만들어 주었다. 그 집에서 生活하는 農民은 생울타리와 木柵보다 附屬舍의 必要를 훨씬 많이 느끼고 있으며 要望하고 있다. 위의 사실은 國家의 財와 富의 쓰이는 順序가 잘못된 例의 하나가 될 것이다. 담장도 農村景觀의 主要한 要素의 하나이기 때문에 本建物의 建築樣式에 따라서 形態가 달라져야 한다. 韓式住宅에는 돌담·생울타리·흙벽돌 담장 等, 어느 것이나 調和를 이룬다. 그러나 歐美型의 住宅에는 생울타리만이 비교적 잘 調和를 이루기 때문에 담장으로서의 기능을 발휘하기까지는 數年이 걸리며, 주위 環境에서 쉽게求め할 수 있는 材料使用에 制限을 받으며, 여러 가지로 不便하고 非經濟的인 담장材料로 限定된다.

## 5. 結言(바람직한 農村住宅)

農村住宅改良事業은 農民의 所得增大와 함께, 自然스럽게 改良을 希望하는 農家로부터 進行되어야 社會의, 經濟的 問題가 發生되지 않을 것이다. 農村의 既存住宅中繼續해서居住할 수 있는 建物은 撤去하지 말고 無住宅家口나 倒壞의 위험이 있는 農家에 돌려 주는 方法을 擇해서 國家의 財와 富가浪費되는 일이 없도록 하여야겠다.

改良事業으로 建築되는 住宅은 韓國의 傳統的인 農村建築文化樣式이 잘 나타나는 韓國의 住まい 되어야 한다. 韓國의 住まい 農村住宅은 韓半島의 風土에 잘 對應 내지 適應할 수 있고, 韓國의 山勢에 調和되는 家屋의 外部形態를 갖는다. 그리고 內部構造는 農村의 生活樣式에 便利하고, 生產活動에 能率의 住まい 것으로 構成, 配置되어야 한다.

筆者는 바람직한 農村住宅의 모델을 다음과 같이 생각한다.

첫째: 지붕은 合閣이나 우진각지붕型으로 만들어야 韓國의 自然環境에 調和되고 韓國의 住まい 지붕이 된다. 住宅의 前面과 용마루가 平行되는 前入型으로 하여야 하며, 側入型은 절대로 不可하다.

둘째: 지붕의 人爲의 塗色은 禁하고 만약에 塗色을 하는 경우라면 周圍環境과 建築樣式을 考

慮하여 1~2色 정도로 制限하여야 하며, 가급적 黑灰色이나 茶色系統을 권장하여야 할 것이다.

세째: 合閣지붕의 住宅은 반드시 前面의 마루나 脂마루에 木柱를 3~4個 세우면, 韓國固有의 建築材인 木柱가 보여서 視覺的으로 부드럽게 된다(사진 6).

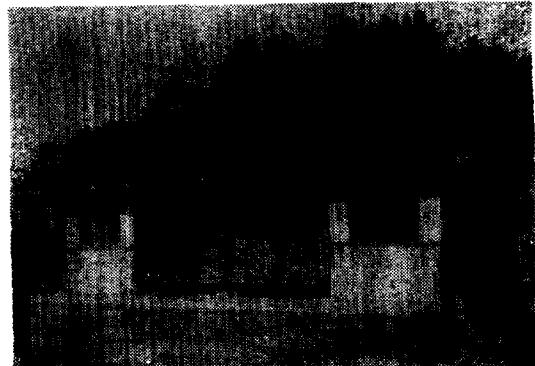


사진 6. 전남 나주군 다시면 월대리 원동마을, 18평, 전통적인 건축양식이 잘 나타난 주택.

네째: 家坐는 南向으로 해야 하며 附屬舍도 東向 또는 東南向으로 해서 採光을 좋게 한다.

다섯째: 住宅의 平面은 房의 複列型보다 單列型으로 해서 採光과 通風이 잘 되고 平面構成은 부엌·큰방·마루·작은방 및 脂마루로 한다.

여섯째: 담장은 생나무을一律적으로 권장하지 말고 周圍에서 求하기 쉬운 材質를 使用하게 하여, 그 높이는 180cm 이상으로 하고, 形態도 建物에 調和되게 만들어야 한다.

일곱째: 現在 行政府에서 권장하는 平面의 規模는 15坪~25坪型뿐이나 農家の 經濟的 與件과 家族數에 따라서 폭넓게 選擇할 수 있도록 12坪, 10坪型의 平面도 提示되어야 할 것이다.

여덟째: 改良住宅事業의 建築工事順序는 本建物·附屬舍·담장 順으로 되어야 한다.

아홉째: 住宅改良事業에 관한 行政當局의 指示와 指導는 住宅改良希望 農家の 建築樣式에 대한 意見을 바탕으로 이루어져야 한다. 當局에서도 傳統的인 韩國建築文化가 잘 나타나는 住宅型을 권장하여야 할 것이다. 住宅의 構造와 外形은 實用性과 傳統文化가反映되도록 하여야 하며, 人爲의 美觀이나 展示의 効果는 삼가하고, 自然스럽고 아름다운 마을과 住宅이 되도록 하여야 할 것이다.

(全南大學校 師範大學 助教授)

# A Study on some Problems derived from Improvement Work of Rural Houses and their Solutions

## —A Comparative Study on the Traditional Rural Houses and New Rural Houses in Chonnam Province—

Bo Woong Chang\*

### *Summary*

Since 1971 when the nation wide "New Community" movement was launched to improve rural standards of living, old and thatched-roof houses have been reshaped or removed, thereby making it hard to find time-honored people's living structures in the countryside.

Since 1977, the improvement work of rural houses has started throughout the country, so many new rural residences have been constructing along the highway, main roads, railways and around the sightseeing area. New rural houses do not show, for the most part, the traditional architectural styles and the nation's unique conventional ways of living.

The writer tried to find solutions to the problems derived from improvement work of rural residences, in a comparative method of traditional rural houses and newly constructed rural ones. The greater part of new rural houses' types, painting colors, and fence types had been recommended by provincial adminis-

trative officials.

Officials recommended them to the farmer with their standards, which did not consider farmer's convenience of the traditional way of life, but a fine sight from the highways or railways.

Korea's three basic roof types are the HAP-KAK roof (gabled and hipped), the UCHINKAK roof (hipped), and the BAKKONG roof (gabled). However, the gabled roof houses, having their entrance on the gabled side, are found more often in new rural village. As mentioned above, architectural style is not harmonious with the topography and climate in Korea, because it is not Korean traditional type, but one of the western styles.

And new rural house plans are inconvenient in the conservative rural family system, because of the same category with urban houses plans.

Other problems derived from non-traditional architectural styles are roof painting in 4-5 colors in a new village, types of wall and fence, and attached building in the site.